

## Roaming: Tarife für die Mobiltelefon-Nutzung im Ausland

Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz – mit Abo	. 2
Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz – mit Prepaid	. 3
Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz – mit Option	
Surfen mit dem Handy im Ausland – mit Abo	
Surfen mit dem Handy im Ausland – mit Abo und Roaming-Option	. 6

Der Roaming-Vergleich von comparis.ch richtet sich an Schweizer Privatkunden, die ihr Handy überwiegend in der Schweiz nutzen. Er informiert über die Tarife, die anfallen, wenn ein Kunde das Handy trotzdem einmal im Ausland nutzt. Damit ein Anbieter im Roaming-Vergleich von comparis.ch berücksichtigt wird, muss der Kunde über eine Schweizer Telefonnummer erreichbar sein ohne für die ankommenden Anrufe in der Schweiz Gebühren zu bezahlen. Zudem werden nur Produkte berücksichtigt, die in Schweizer Franken abgerechnet werden.

Einige Abos enthalten eine bestimmte Menge Freiminuten und Frei-SMS. In diesem Dokument berücksichtigen wir diese nicht.

Es gibt zudem die Möglichkeit, im Ausland eine lokale SIM-Karten zu kaufen. Ebenso sind auf Roaming spezialisierte Karten z.B. von XXSIM erhältlich.



## Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz - mit Abo

Tarife mit Schweizer Abos (Bezahlung per Rechnung) mit dem Standard-Tarif

Kosten pro Minute in F	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -								
Anrufe in die Schweiz aus:	Swisscom, M-Budget Mobile	Sunrise	Salt	UPC Cablecom	Coop Mobile	Yallo	Talk Talk Mobile	Triotel	Free- fon
Ägypten	3.70	2.90	4.80	4.50	4.80	4.80	2.90	2.20	2.99
Brasilien	3.70	2.90	4.80	4.50	4.80	4.80	2.90	2.20	2.99
Deutschland	0.45	1.30	1.70	0.30 / 0.15 <sup>1</sup>	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Frankreich	0.45	1.30	1.70	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Griechenland	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Grossbritannien	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Irland	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Italien	0.45	1.30	1.70	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Kanada	2.20	1.30	2.90	2.90	2.90	4.80	2.90	2.00	2.99
Kroatien	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Niederlande	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Österreich	0.45	1.30	1.70	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Portugal	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Spanien	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Thailand	3.70	2.90	4.80	4.50	4.80	4.80	2.90	2.20	2.99
Tschechische Republik	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Tunesien	3.70	2.90	4.80	4.50	4.80	4.80	4.70	2.20	2.99
Türkei	2.20	1.30	2.00	4.50	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
Ungarn	0.45	1.30	2.00	0.30 / 0.15 1	0.85	1.30	1.70	1.20	0.84
USA	2.20	1.30	2.90	2.90	2.90	4.80	1.70	2.00	2.99

Kosten pro SMS in Franken								
SMS-Versand aus allen Ländern	Swisscom, M-Budget Mobile	Sunrise	Triotel	UPC Cablecom	Salt	Coop Mobile, Talk Talk Mobile	Yallo	Freefon
	0.27 – 0.40	0.50	0.40	0.30 / 0.15 <sup>1</sup> – 0.50	0.45	0.70	0.50 – 0.60	0.39

Stand: 01.07.2015, © comparis.ch

Berücksichtigt sind die Standard-Tarife der Anbieter. Je nach Nutzungsverhalten kann sich eine spezielle Roaming-Option lohnen (siehe Seite 4).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Im Juli und August 2015 beträgt der Preis 15 Rappen, ab September 30 Rappen.



# Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz – mit Prepaid Tarife mit Schweizer Prepaid-Karten (Vorauszahlung)

Kosten pro M	inute in Fra	anken								
Anrufe in die Schweiz aus:	Swisscom	M-Budget, Mucho	Sunrise	Lebara, Ortel	Aldi	Yallo	Salt	Coop Mobile	Talk Easy / OK Mobile	Talk Talk
Ägypten	4.75	4.30	2.90	2.90	2.90	4.80	6.20	4.80	2.90	2.90
Brasilien	4.75	4.30	2.90	4.75	4.75	4.80	6.20	4.80	2.90	4.70
Deutschland	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.20	0.85	0.83	1.70
Frankreich	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.20	0.85	0.83	1.70
Griechenland	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Grossbritannien	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Irland	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	2.30	1.70
Italien	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.20	0.85	0.83	1.70
Kanada	2.85	2.60	1.30	2.90	2.90	4.80	3.70	2.90	2.30	2.90
Kroatien	0.45	2.60	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Niederlande	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Österreich	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.20	0.85	0.83	1.70
Portugal	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Spanien	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Thailand	4.75	4.30	2.90	4.75	4.75	4.80	6.20	4.80	2.90	4.70
Tschech. Rep.	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Tunesien	4.75	4.30	2.90	2.90	2.90	4.80	6.20	4.80	2.90	2.90
Türkei	2.85	2.60	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
Ungarn	0.45	0.85	1.30	1.70	1.30	1.80	2.60	0.85	0.83	1.70
USA	2.85	2.60	1.30	2.90	2.90	4.80	3.70	2.90	2.30	2.90

Kosten pro SMS in Franken								
SMS-Versand aus allen Ländern	Swisscom	M-Budget, Coop Mobile, Mucho	Sunrise, Aldi	Lebara, Ortel	Yallo	Salt	TalkEasy, OK Mobile	
	0.27 / 0.90 1	0.70	0.50	0.80	0.60	0.60	0.65	

Stand: 19.05.2015, © comparis.ch

Berücksichtigt sind die Standard-Tarife der Anbieter. Je nach Nutzungsverhalten kann sich eine spezielle Roaming-Option rechnen (siehe Seite 4)

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Aus europäischen Ländern 27 Rappen pro SMS, aus allen anderen Ländern 90 Rappen pro SMS.



#### Anrufe und SMS aus dem Ausland in die Schweiz - mit Option

Tarife mit Roaming-Option

Kosten pro Minute in	Franken				
Anrufe in die Schweiz aus:	Swisscom, M-Budget Mobile	Sunrise	Sunrise	Salt	Ortel
	Travel Voice 30	Travel Talk	Option Roaming	Go Europe bzw. Go World	Roaming-Option
Voraussetzung	Abo / Prepaid	Abo <sup>1</sup>	Abo <sup>2</sup>	Abo / Prepaid	Prepaid
Preis für Option	15.00 / 30 Tage bzw. 10.00 / Mt. <sup>4</sup>	10.00 / Monat	10.00 / Monat	5.00 / Mt. bzw. 15.00 /Mt.	5.00 / Monat
enthalten sind	30 Minuten, 30 SMS				
Ägypten	1.00	1.50	2.90	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>
Brasilien	1.00	1.50	4.75	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>
Deutschland	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Frankreich	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Griechenland	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Grossbritannien	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Irland	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Italien	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Kanada	0.50	0.30	2.90	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>
Kroatien	0.25	0.30	0.49	0.20	1.38 / 0.59 <sup>3</sup>
Niederlande	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Österreich	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Portugal	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Spanien	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Thailand	1.00	1.50	4.75	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>
Tschechische Republik	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Tunesien	1.00	1.50	2.90	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>
Türkei	0.50	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
Ungarn	0.25	0.30	0.49	0.20	1.28 / 0.49 <sup>3</sup>
USA	0.50	0.30	2.90	0.40	3.28 / 2.49 <sup>3</sup>

Kosten pro SMS in Franken									
SMS-Versand aus	Swisscor M-Budget Mob	,	Sun	Salt					
allen Ländern	World Option Flex	Travel Voice	Travel Talk	Option Roaming	Go Europe bzw. Go World				
	0.20 - 0.35	0.20 / 0.40	0.20 / 0.35	0.49 / 0.50	0.15				
Ctand: 04 07 0045 @ annuncia ab									

Stand: 01.07.2015, © comparis.ch

Aldi bietet eine Smart Roaming-Option für 57.90 Franken an. Der Kunde erhält für das Roaming 50 Minuten Gesprächszeit, 50 SMS und 500 MB. Ist das enthaltene Volumen aufgebraucht, wird wieder der Normaltarif berechnet. Auch Yallo und Lebara bieten Pakete mit Inklusiv-Minuten an. So gibt es bei beiden Anbietern ein Paket mit 300 Minuten für 25 Franken. Ein kombiniertes Paket mit 100 Minuten und 200 MB kostet zum Beispiel 29 Franken. Die Pakete sind jeweils 30 Tage gültig.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Voraussetzung für die «Now Roaming»-Option von Sunrise ist eines der folgenden Abos: Alle Now-Abos, alle Freedom-Abos und alle MTV mobile-Abos.

Voraussetzung für die «Sunrise Roaming»-Option von Sunrise ist eines der folgenden Abos: Alle Freedom-Abos, alle Flex-Abos, alle Sunflat-Abos, alle Zero-Abos sowie Flat Basic, Flat Classic, Max, Flat Max, Flat Relax, Mini Surf, Flat Basic Surf, Flat Classic Surf, Flat Relax Surf, Flat 1 bis Flat 7.

Erste Zahl gibt Preis für erste Minute an, zweite Zahl gibt Preis für jede weitere Minute an.

Option kann einmalig für die nachfolgenden 30 Tage gelöst werden. Alternativ: Sich jeden Monat erneuernde Option, bis diese abbestellt wird.



## **Surfen mit dem Handy im Ausland – mit Abo**Tarife mit Schweizer Abos (Bezahlung per Rechnung) mit dem Standard-Tarif

Kosten pro Megabyte in Franken									
	Swisscom, M-Budget	Sunrise	Salt	Coop Mobile	UPC Cablecom	Yallo	Talk Talk Mobile	Triotel	Freefon
Ägypten	6.50/10 MB	3.00	15.00	15.00	10.00	10.00	1.50	18.43	19.95
Brasilien	6.50/10 MB	3.00	15.00	15.00	10.00	10.00	3.00	18.43	19.95
Deutschland	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Frankreich	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Griechenland	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Grossbritannien	4.50/10 MB	1.00	2.00 1	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Irland	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Italien	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Kanada	6.50/10 MB	1.00	15.00	15.00	10.00	10.00	4.00	18.43	19.95
Kroatien	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Niederlande	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Österreich	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.60	10.24	9.95
Portugal	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Spanien	4.50/10 MB	1.00	2.00 1	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Thailand	6.50/10 MB	3.00	15.00	15.00	10.00	10.00	3.00	18.43	19.95
Tschechische Republik	4.50/10 MB	1.00	2.00 <sup>1</sup>	0.99	0.50	1.00	0.25	10.24	9.95
Tunesien	10.25	3.00	15.00	15.00	10.00	10.00	8.00	18.43	19.95
Türkei	6.50/10 MB	1.00	2.00 1	0.99	10.00	1.00	0.25	10.24	9.95
Ungarn	4.50/10 MB	1.00	2.00 1	0.99	0.50	1.00	0.60	10.24	9.95
USA	6.50/10 MB	1.00	15.00	15.00	10.00	10.00	2.00	18.43	19.95

Stand: 19.05.2015, © comparis.ch

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Mindestumsatz pro Tag: 4 Franken (d.h. es werden mind. 2 MB pro Tag berechnet, auch wenn weniger Daten genutzt werden).



#### Surfen mit dem Handy im Ausland - mit Datenroaming-Paketen

Tarife mit Schweizer Angeboten mit einem Datenroaming-Paket in Franken

		Preis für Datenpaket
	Aldi Roaming 500 MB	49.90/ 500 MB <sup>3</sup>
	Aldi Roaming 1 GB	59.90 / 1 GB <sup>3</sup>
	Lebara Data Roam 100 MB	10.00 / 100 MB <sup>5</sup>
	Lebara Data Roam 300 MB	25.00 / 300 MB <sup>3</sup>
	Lebara Data Roam 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
Europäische Länder	Salt Go Europe Data	20.00 / 200 MB <sup>2</sup>
(Deutschland, Frankreich,	Salt Go 10 MB Datenvolumen	3.00 / 10 MB <sup>12</sup>
Griechenland, Grossbritannien,	Salt Go 50 MB Datenvolumen	9.00 / 50 MB <sup>12</sup>
Irland, Italien, Kroatien,	Salt Go 200 MB Datenvolumen	20.00 / 200 MB <sup>12</sup>
Niederlande, Österreich,	Sunrise Travel Data 100 MB	9.90 / 100 MB <sup>4</sup>
Portugal, Spanien, Tschechische	Sunrise Travel Data 500 MB	39.00 / 500 MB <sup>3</sup> 49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
Republik, Ungarn)	Sunrise Travel Data 1 GB Swisscom Data Travel 50 MB	7.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 30 MB	19.00 / 200 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Yallo Travel Surf 100	10.00 / 100 MB <sup>5</sup>
	Yallo Travel Surf 300	25.00 / 300 MB <sup>3</sup>
	Yallo Travel Surf 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Aldi Roaming 500 MB	49.90 / 500 MB <sup>3</sup>
	Aldi Roaming 1 GB	59.90 / 1 GB <sup>3</sup>
	Lebara Data Roam 100 MB	10.00 / 100 MB <sup>5</sup>
	Lebara Data Roam 300 MB	25.00 / 300 MB <sup>3</sup>
	Lebara Data Roam 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Salt Go Europe Data	20.00 / 200 MB <sup>2</sup>
	Salt Go 10 MB Datenvolumen	3.00 / 10 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 50 MB Datenvolumen	9.00 / 50 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 200 MB Datenvolumen	20.00 / 200 MB <sup>12</sup>
Türkei	Sunrise Travel Data 100 MB	9.90 / 100 MB <sup>4</sup>
	Sunrise Travel Data 500 MB	39.00 / 500 MB <sup>3</sup>
	Sunrise Travel Data 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 50 MB	9.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 200 MB	25.00 / 200 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 1 GB	69.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Yallo Travel Surf 100	10.00 / 100 MB <sup>5</sup>
	Yallo Travel Surf 300	25.00 / 300 MB <sup>3</sup>
	Yallo Travel Surf 1 GB	49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Salt Go World Data	100.00 / 200 MB <sup>2</sup>
_	Salt Go 10 MB Datenvolumen	10.00 / 10 MB <sup>12</sup>
Tunesien	Salt Go 50 MB Datenvolumen	30.00 / 50 MB <sup>12</sup>
	Salt 200 MB Datenvolumen	100.00 / 200 MB <sup>12</sup>
	Swisscom Data Travel 50 MB	149.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Salt Go World Data	100.00 / 200 MB <sup>2</sup>
	Salt Go 10 MB Datenvolumen	10.00 / 10 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 50 MB Datenvolumen	30.00 / 50 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 200 MB Datenvolumen	100.00 / 200 MB <sup>12</sup>
Kanada, USA	Sunrise Travel Data 100 MB	9.90 / 100 MB <sup>4</sup>
	Sunrise Travel Data 500 MB	39.00 / 500 MB <sup>3</sup> 49.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Surrise Travel Data 1 GB	9.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 50 MB Swisscom Data Travel 200 MB	25.00 / 200 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 200 MB Swisscom Data Travel 1 GB	69.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Salt World Data	100.00 / 200 MB <sup>2</sup>
	Salt Go 10 MB Datenvolumen	10.00 / 10 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 50 MB Datenvolumen	30.00 / 50 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 200 MB Datenvolumen	100.00 / 200 MB <sup>12</sup>
Ägypten	Sunrise Travel Data 100 MB	39.00 / 100 MB <sup>4</sup>
	Swisscom Data Travel 50 MB	9.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 200 MB	25.00 / 200 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 1 GB	69.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	Salt Go World Data	100.00 / 200 MB <sup>2</sup>
	Salt Go 10 MB Datenvolumen	10.00 / 10 MB <sup>12</sup>
	Salt Go 50 MB Datenvolumen	30.00 / 50 MB <sup>12</sup>
Weitere Länder	Salt Go 200 MB Datenvolumen	100.00 / 200 MB <sup>12</sup>
(Brasilien, Thailand)	Sunrise Travel Data 100 MB	39.00 / 100 MB <sup>4</sup>
,	Swisscom Data Travel 50 MB	9.00 / 50 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 200 MB	25.00 / 200 MB <sup>3</sup>
	Swisscom Data Travel 1 GB	69.00 / 1 GB <sup>3</sup>
	•	•

Die Datenpakete sind grundsätzlich sowohl für Abo-Kunden wie auch für Prepaid-Kunden verfügbar (Bei Salt in Kürze auch für Prepaid-Kunden).

- Voraussetzung ist die Salt Go Roaming-Option (Kosten 5.00 Franken pro Monat).
- Monat).

  Die Datenmenge muss bis zum nächsten
  Rechnungszyklus benutzt werden, siehe die News von comparis, ch dazu.
- von comparis.ch dazu.

  Die Datenmenge muss innerhalb von 30 Tagen benutzt werden.

  Die Datenmenge muss
- innerhalb von 7 Tagen benutzt werden. 5 Die Datenmenge muss innerhalb von 10 Tagen

benutzt werden.

Stand: 01.07.2015, © comparis.ch